Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2376/2002

av den 27 december 2002

om öppnande och förvaltning av en gemenskapstullkvot för import av korn från tredje länder och om undantag från rådets förordning (EEG) nr 1766/92

(EGT L 358, 31.12.2002, s. 92)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 539/2003 av den 26 mars 2003	L 80	21	27.3.2003
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 1113/2003 av den 26 juni 2003	L 158	24	27.6.2003

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2376/2002

av den 27 december 2002

om öppnande och förvaltning av en gemenskapstullkvot för import av korn från tredje länder och om undantag från rådets förordning (EEG) nr 1766/92

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1666/2000 ([2]), särskilt artikel 12.1 i denna,

med beaktande av rådets beslut av den 19 december 2002 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater, för att ändra de medgivanden inom spannmålssektorn som föreskrivs i den till Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) fogade bindningslistan CXL ([3]), särskilt artikel 2 i detta,

med beaktande av rådets beslut av den 19 december 2002 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Kanada, i enlighet med artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT), för att ändra de medgivanden inom spannmålssektorn som föreskrivs i den till GATT-avtalet fogade bindningslistan CXL ([3]), särskilt artikel 2 i detta, och

av följande skäl:

(1) Efter handelsförhandlingar har gemenskapen ändrat villkoren för import av vanligt vete av medelhög och låg kvalitet och av korn genom att införa importkvoter från och med den 1 januari 2003. När det gäller korn har gemenskapen beslutat att ersätta preferensmarginalsystemet med två tullkvoter: en tullkvot på 50 000 ton för maltkorn och en tullkvot på 300 000 ton för korn, vilken är föremål för denna förordning.

(2) Öppnandet av denna kvot gör det nödvändigt att anpassa förordning (EEG) nr 1766/92. För att göra det möjligt att öppna denna kvot den 1 januari 2003 bör det göras undantag från förordning (EEG) nr 1766/92 under en övergångsperiod som löper ut det datum då ändringen av nämnda förordning träder i kraft, dock senast den 30 juni 2003.

(3) För att importen av korn som omfattas av denna tullkvot skall skötas rätt och inte ske i spekulativt syfte bör importlicenser utfärdas för denna import. Dessa licenser bör inom ramen för fastställda kvantiteter utfärdas efter ansökan av de berörda aktörerna, och om så blir nödvändigt, efter fastställande av en nedsättningskoefficient för de kvantiteter som angetts i ansökan.

(4) För att säkra en god förvaltning av denna kvot är det lämpligt att utfärda föreskrifter om tidsfrister för inlämnande av ansökningar om licens liksom om de uppgifter som skall ingå i ansökan och i licenserna.

(5) För att ta hänsyn till leveransvillkoren bör det finnas möjlighet att göra undantag när det gäller licensernas giltighetstid.

(6) För att säkra en effektiv förvaltning av kvoten bör det vara möjligt att göra undantag från kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt

([1]) EGT L 181, 1.7.1992, s. 21.
([2]) EGT L 193, 29.7.2000, s. 1.
([3]) Ännu ej offentliggjort i EGT.

▼B

förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2299/2001 ([2]), vad gäller möjligheterna att överlåta licenser och den tolerans som kan tillåtas för kvantiteter som övergår till fri omsättning.

(7) För att möjliggöra en god förvaltning av kvoterna är det nödvändigt att den säkerhet som skall ställas för importlicenserna fastställs på en relativt hög nivå, genom undantag från artikel 10 i kommissionens förordning (EG) nr 1162/95 av den 23 maj 1995 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris ([3]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1322/2002 ([4]).

(8) Det är viktigt med ett snabbt och ömsesidigt informationsutbyte mellan kommissionen och medlemsstaterna om vilka kvantiteter som omfattas av ansökningar och vilka kvantiteter som importeras.

(9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 10.1 och 10.2 i förordning (EEG) nr 1766/92 skall importtullen för korn med KN-nummer 1003 00 fastställas inom ramen för den kvot som öppnas genom den här förordningen.

För de produkter som avses i den här förordningen och som importeras utöver den kvantitet som anges i artikel 2 i den här förordningen, skall artikel 10.1 i förordning (EEG) nr 1766/92 gälla.

Artikel 2

1. En tullkvot på 300 000 ton för import av korn med KN-nummer 1003 00 skall öppnas.

2. Tullkvoten skall öppnas den 1 januari varje år. Importtullen inom tullkvoten fastställs till 16 euro per ton.

Artikel 3

För all import inom den kvot som anges i artikel 2.1 skall en importlicens utfärdad i enlighet med förordning (EG) nr 1291/2000 uppvisas, om inget annat anges i den här förordningen.

Artikel 4

1. Ansökningarna om importlicens skall inlämnas till de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna senast kl. 13.00 (Brysseltid) varje måndag.

▼M2

En licensansökan skall avse en kvantitet som inte får överstiga den kvantitet som under den berörda perioden och inom delkvoten är tillgänglig för import av produkten i fråga. De sökande får endast lämna in en ansökan i den berörda medlemsstaten.

2. Senast klockan 18.00 Brysseltid samma dag skall de behöriga myndigheterna via fax skicka ett meddelande till kommissionen, enligt förlagan i bilagan, som också skall innehålla en uppgift om den totala summan av de kvantiteter som angetts i ansökningarna om importlicens. Ett meddelande skall skickas även om inga ansökningar lämnats

([1]) EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.
([2]) EGT L 308, 27.11.2001, s. 19.
([3]) EGT L 117, 24.5.1995, s. 2.
([4]) EGT L 194, 23.7.2002, s. 22.

▼M2

in. Detta skall meddelas separat från den information som lämnas om andra ansökningar om importlicenser för spannmål.

Om medlemsstaterna underlåter att skicka in dessa meddelanden om ansökningar till kommissionen inom de föreskrivna tidsfristerna, skall kommissionen betrakta detta som om inga ansökningar lämnats in i medlemsstaten i fråga.

▼B

3. Om summan av de kvantiteter som beviljats sedan årets början och de kvantiteter som avses i punkt 2 överstiger kvoten för det berörda året, skall kommissionen fastställa en enhetlig nedsättningskoefficient för de kvantiteter som omfattas av ansökningar, senast den tredje arbetsdagen efter det att ansökningarna lämnades in.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3, skall licenserna utfärdas den fjärde arbetsdagen efter den dag då ansökan lämnades in. Senast klockan 18.00 Brysseltid samma dag som licenserna utfärdas skall de behöriga myndigheterna, via fax till det nummer som anges i bilagan, meddela kommissionen summan av de kvantiteter för vilka importlicens utfärdats den dagen.

▼M1

▼M2

Artikel 5

Importlicenserna skall vara giltiga i 45 dagar från och med den dag då de utfärdas. I enlighet med artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall giltighetsperioden för licenserna beräknas från och med det datum då den utfärdas.

▼B

Artikel 6

Genom undantag från artikel 9 i förordning (EG) nr 1291/2000 får de rättigheter som följer med importlicenser inte överlåtas.

Artikel 7

Genom undantag från artikel 8.4 i förordning (EG) nr 1291/2000 får den kvantitet som övergår till fri omsättning inte överstiga den som anges i fälten 17 och 18 i importlicensen. Siffran ”0” skall därför anges i fält 19 i licensen.

Artikel 8

Ansökningarna om importlicens och importlicenserna skall innehålla följande:

a) I fält 20, någon av följande uppgifter:

— Reglamento (CE) nº 2376/2002
— Forordning (EF) nr. 2376/2002
— Verordnung (EG) Nr. 2376/2002
— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2376/2002
— Regulation (EC) No 2376/2002
— Règlement (CE) nº 2376/2002
— Regolamento (CE) n. 2376/2002
— Verordening (EG) nr. 2376/2002
— Regulamento (CE) n.º 2376/2002
— Asetus (EY) N:o 2376/2002
— Förordning (EG) nr 2376/2002

b) I fält 24, uppgiften ”16 euro per ton”.

Artikel 9

Genom undantag från artikel 10 a och b i förordning (EG) nr 1162/95 skall säkerheten vara 30 euro per ton för de importlicenser som avses i den här förordningen.

▼B

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2003.

▼M2

▼B

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA

FÖRLAGA TILL DET MEDDELANDE SOM AVSES I ARTIKEL 4.2 (*)

Importkvot för korn öppnad genom förordning (EG) nr 2376/2002

Vecka fr.o.m. … t.o.m. …

Kvot/Produkt	Importör nr	Ansökt kvantitet (ton)	Ursprung

(*) Meddelande att överföra via fax till nummer (32-2) 295 25 15.